

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone +251115- 517700 Fax : +251115- 517844
Website : www.au.int

المجلس التنفيذي

الدورة العادية السابعة والثلاثون

2020 22-21 يوليو

عن طريق الفيديو

الأصل: إنجليزي

EX.CL/1236 (XXXVII)

تقرير عن تأجيل انتخاب وتعيين أربعة قضاة
في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

تقرير عن تأجيل انتخاب وتعيين أربعة قضاة في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

1. يستند اختيار قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إلى أحكام البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بإنشاء محكمة أفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (البروتوكول) والمعتمد في 1998 وكذلك قواعد إجراءات المجلس التنفيذي.
2. تنص المادة 11 من البروتوكول على أن المحكمة تتكون من أحد عشر قاضيا، يُنتخبون بصفقتهم الشخصية من بين القانونيين ذوي الأخلاق السامية والمشهود لهم بالكفاءة العملية أو القضائية أو الأكاديمية وبالخبرة في مجال حقوق الإنسان والشعوب.
3. إضافة إلى ذلك، تنص المادة 11 على أنه لا يجوز أن يوجد في المحكمة قاضيان من مواطني دولة واحدة.
4. تنص المادة 15 (1) من البروتوكول على أنه يتم انتخاب قضاة المحكمة لمدة ست سنوات ويجوز إعادة انتخابهم مرة واحدة فقط.
5. تتشرف المفوضية بإبلاغ المجلس التنفيذي بأن مدة ولاية قضاة المحكمة الأربعة (4) التالية أسماؤهم قد انتهت في يونيو 2020:
 - 1) السيدة إيماني عبود (تنزانيا)؛
 - 2) السيد رافع بن عاشور (تونس)؛
 - 3) السيد أنجيلو فاسكو ماتوس (موزامبيق)؛
 - 4) السيد سيلفين أور (كوت ديفوار)
6. القضاة المنتهية ولايتهم وهم رقم 1 و 2 و 3 مؤهلون لإعادة الانتخاب.

طرائق الانتخاب

7. تنص المادة 14 من البروتوكول على أن المؤتمر يضمن تمثيل جميع أقاليم أفريقيا الرئيسية وأنظمتها القانونية الأساسية (القانون المدني، القانون العام، القانون الإسلامي، والقانون العرفي والقانون العرفي الأفريقي) في المحكمة ككل. وإضافة إلى ذلك، يتعين على المجلس ضمان التمثيل المناسب للجنسين.

8. فضلا عن ذلك، تود المفوضية أن توجه انتباه جميع الدول الأعضاء إلى المقرر EX.CL/Dec.907(XXVIII) الذي اعتمده المجلس التنفيذي في يناير 2016 بأديس أبابا بشأن طرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي. وتتص الفقرة 2 من المقرر المذكور على ما يلي:

- 1) يكون التمثيل الإقليمي، حيث ينطبق، كما يلي: الشرق (2)، الوسط (2) الجنوب (2) الشمال (2) الغرب (2) إلا في الحالات التي لم يتم فيها إقليم أبلغ بالأمر رسمياً بتقديم أي ترشيحات.
- 2) حيث ينطبق، ينبغي أن يكون مقعد واحد (1) عائماً وتتناوب عليه الأقاليم الخمسة (5).
- 3) يجب أن يكون عضو واحد (1) على الأقل من كل إقليم امرأة.
- 4) يجب أن تصبح الطرق سارية المفعول على الفور.

9. في ضوء ما سبق، تود المفوضية إبلاغ المجلس بأن التمثيل الإقليمي والجنساني في المحكمة بعد انتهاء مدة عضوية القضاة الأربعة (4) سيكون على النحو التالي:

الإقليم	القضاة	
	الجنس	الجنس
	أنثى	ذكر
الوسط	1	1
الشرق	1	1
الشمال	1	0
الجنوب	1	0
الغرب	1	0
المجموع	5	2

10. وفي هذا الصدد، سيتم انتخاب القضاة خلال هذه الانتخابات وفقاً لطرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي على النحو التالي:

- أ) إقليم الشرق: مرشحة واحدة (1)؛
- ب) إقليم الشمال: مرشح واحد (1)
- ج) إقليم الجنوب: مرشح واحد (1)
- د) إقليم الغرب: مرشح واحد (1)

11. تجدر الإشارة إلى أن المفوضية، بموجب مذكرتها الشفوية رقم BC/OLC/24/3067.20 المؤرخة 16 مارس 2020، دعت الدول الأعضاء إلى تقديم مرشحين في موعد أقصاه 30 أبريل 2020. وعلاوة على ذلك، قامت المفوضية، بموجب المذكرة الشفوية رقم BC/OLC/66.5/4067.20 المؤرخة 6 مايو 2020 بتمديد الموعد النهائي حتى 30 مايو 2020.
12. تود المفوضية إبلاغ المجلس التنفيذي بأن الترشيحات التي تلقتها من الدول الأطراف في البروتوكول هي كما يلي:

الرقم	الاسم	الجنس	البلد	الإقليم
1	عبدالله محمد عبدالسلام أبو رزيزة			
2	السيد ولد الغيلاني			
3	عبود إيماني*			
4	ياري فال			
5	رافع بن عاشور*			
6	أنجيلو فاسكو ماتوس*			
7	دوميسا بوهلي نتسيبيزا			
8	موديبو ساكو			

* المرشحون 3 و 5 و 6 مؤهلون لإعادة الانتخاب

13. تجدر الإشارة إلى أن المؤتمر قد فوض، بموجب المقرر (XXXIII) Assembly/AU/Dec.760 الصادر في فبراير 2020 في أديس أبابا، إثيوبيا، صلاحياته إلى المجلس التنفيذي لتعيين أعضاء أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي، بما في ذلك المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.
14. في هذا الصدد، يقوم المجلس بتعيين القضاة المنتخبين تلقائيًا وبشكل متزامن.

مشروع مقرر

بشأن تأجيل انتخاب وتعيين أربعة (4) قضاة

في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة (XXXVII)...../ EX.CL/

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن انتخاب أربعة (4) قضاة في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب من قبل المجلس التنفيذي
2. ينتخب ويعين القضاة التالية أسماؤهم في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لولاية مدتها ست (6) سنوات:

رقم	الاسم	البلد	الإقليم	الجنس
1				
2				
3				
4				

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2020-07-22

Report on Election and Appointment of Four (4) Judges of the African Court on Human and Peoples' Rights

African Union

DCMP

<https://archives.au.int/handle/123456789/8848>

Downloaded from African Union Common Repository